

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

2 FÉVRIER 2005

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 4 du 29 décembre 1969 relatif aux restitutions en matière de taxe sur la valeur ajoutée, la loi du 8 août 1997 sur les faillites et le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'assurer un traitement fiscal plus équitable aux créanciers dans le cadre d'un concordat judiciaire ou d'une faillite

AMENDEMENTS

Nº 7 DE M. STEVERLYNCK

Article 2ter (nouveau)

Insérer un article 2ter (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 2ter. — L'article 34 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, dont le texte existant, formera le § 1^{er}, est complété par un § 2 rédigé comme suit:

«§ 2. À la fin de chaque année civile, les curateurs déposent en tout cas une déclaration récapitulative concernant la TVA relative aux contrats.»

Voir:

Documents du Sénat:

3-882 - 2004/2005:

Nº 1: Proposition de loi de M. Steverlynck.

Nos 2 et 3: Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

2 FEBRUARI 2005

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 4 van 29 december 1969 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde, de faillissementswet van 8 augustus 1997 en het Wetboek van de inkomenstbelastingen 1992, strekkende tot een rechtvaardiger fiscale behandeling van de schuldeisers in het kader van een gerechtelijk akkoord of faillissement

AMENDEMENTEN

Nr. 7 VAN DE HEER STEVERLYNCK

Art. 2ter (nieuw)

Een artikel 2ter (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 2ter. — Artikel 34 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende:

«§ 2. Op het einde van elk kalenderjaar dienen de curators in elk geval een verzamelaangifte inzake de BTW met betrekking tot de overeenkomsten in.»

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-882 - 2004/2005:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Steverlynck.

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

Justification	Verantwoording
<p>À la suite des discussions en commission, et aux fins de clarifier l'intention visée, il est préférable d'insérer ce paragraphe à l'article 34 de la loi sur les faillites plutôt qu'à l'article 46.</p>	<p>Naar aanleiding van de besprekingen in de commissie en ter verduidelijking van hetgeen beoogd wordt, is het beter om deze paragraaf in artikel 34 van de faillissementswet op te nemen dan in artikel 46.</p>
Nº 8 DE M. STEVERLYNCK	Nr. 8 VAN DE HEER STEVERLYNCK
Art. 3	Art. 3
<p>À cet article, remplacer les mots «l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2» par les mots «l'alinéa 1^{er} est complété par la disposition suivante».</p>	<p>In dit artikel, de woorden «wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd» vervangen door de woorden «wordt het eerste lid aangevuld als volgt».</p>
Justification	Verantwoording
Cet amendement améliore la lisibilité et la clarté du texte.	Dit amendement verhoogt de leesbaarheid en de duidelijkheid van de tekst.
Jan STEVERLYNCK.	